



## Les Écritures nous lisent-elles ?

Il est bon de lire les Écritures dans un esprit de prière. Mais comment procéder? Souvent, nous nous tournons vers des passages préférés qui nous inspirent ou qui nous réconfortent. Je crois que la plupart d'entre nous ont quelques versets « de référence » dans les Écritures vers lesquels ils se tournent dans les moments difficiles.

Parfois, nous lisons les Écritures pour commencer notre prière. La réflexion sur quelques versets des Écritures peut orienter nos pensées, et susciter un dialogue avec Dieu.

À d'autres moments, nous pouvons vouloir étudier les Écritures. Lorsque nous tombons sur un passage difficile à comprendre, nous pouvons consulter les notes en bas de page de notre Bible. Cela pourrait même nous encourager à nous joindre à un groupe d'étude biblique.

Les Écritures sont comme un miroir dans lequel nous nous voyons tels que nous sommes réellement, et non tels que nous nous présentons aux autres, que ce soit en ligne ou en personne.

Nous ne devrions pas être surpris que les Écritures « lisent » ce qui se trouve dans notre cœur. Après tout, la voix du Christ résonne dans chaque passage des Écritures. Ainsi, chaque fois que nous ouvrons les Écritures, que cette prière soit la nôtre : « Scrute-moi, mon Dieu, tu sauras ma pensée, éprouve-moi, tu connaîtras mon cœur » (Ps 138, 23).

Columbia – septembre 2026

## Does Scripture Read Us?

It is good for us to read the Scriptures prayerfully. But how? Often, we gravitate toward favorite passages that inspire or console us. Most of us, I think, have a few “go-to” verses in Scripture, especially in times of trial.

Sometimes we read Scripture to jump-start our prayer. Setting aside time for quiet prayer, we may find it difficult to focus our thoughts and affections. We think of everything except the Lord and his love.

Reflecting on a few lines of Scripture can channel our thoughts and feelings, prompting conversation with God.

At other times, we may want to study Scripture. When we come upon a passage that is hard to understand, we might consult the footnotes in our Bibles. This might further prompt us to join a Bible study group.

Scripture is like a mirror in which we see ourselves as we really are, not the image we project before others, whether online or in person. Scripture reveals us to ourselves.

We shouldn't be surprised that the Scriptures “read” what is in our hearts. After all, in every Scripture passage the voice of Christ resounds. So whenever we open the Scriptures, let this be our prayer: “Probe me, God, know my heart; try me, know my thoughts” (Ps 139:23).

Columbia – September 2026



**Parole du Pape :** Lorsqu'il se produit quelque chose de bon, une lumière s'allume qui incite à faire partager son bonheur aux autres (*Angelus* du 11 octobre 2026).

**Words from the Pope:** When something good happens, it kindles a light that leads us to share our happiness with others (*Angelus* of 11 October 2026).

# Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

25 OCTOBRE AU 15 NOVEMBRE 2026 OCTOBER 25 TO NOVEMBER 15

- Fête - Saint - Feast -

## 30<sup>e</sup> DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE – 30<sup>th</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

25 Sunday (English) 9 am Pastor's Mass for the Parish Community – Father Charles Fillion  
25 dimanche (français) 11 am Action de grâce – Famille Lokofo  
30 Friday (English) 10:30 am + Henriette Verrier – Offrande des funérailles

## SOLENNITÉ DE TOUS LES SAINTS – SOLEMNITY of ALL SAINTS

01 Sunday (English) 9 am Pastor's Mass for the Parish Community – Father Charles Fillion  
01 dimanche (français) 11 am + Lilianne Lemay – Club Oasis  
06 Friday (English) 10:30 am + Marcelle Marcoux – Offrande des funérailles

## 32<sup>e</sup> DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE – 32<sup>nd</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

08 Sunday (English) 9 am Pastor's Mass for the Parish Community – Father Charles Fillion  
08 Sunday (français) 11 am + Lorraine Balcaen – Gisèle Arbez  
13 Friday (English) 10:30 am + Florence & Geoff Smith – Claire Milette

## 33<sup>e</sup> DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE – 33<sup>rd</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

15 Sunday (English) 9 am Pastor's Mass for the Parish Community – Father Charles Fillion  
15 dimanche (français) 11 am + Denis Goulet - Gilbert & Denise Hince

## COIN LITURGIQUE



## LITURGICAL CORNER

### Le mobilier liturgique - Ambon

Un autre élément indispensable à la liturgie est la table de la parole de Dieu, matérialisée par l'**ambon**. Là se rend présent le Christ-Parole : « La dignité de la parole de Dieu requiert qu'il y ait dans l'église un lieu adapté à sa proclamation et vers lequel se tourne spontanément l'attention des fidèles. » On y proclame toutes les lectures et on y chante le psaume. On y prononce aussi l'homélie et les intentions de la prière universelle.

À la proclamation de l'Évangile, tous se tiennent debout, tournés vers l'ambon, manifestant ainsi le respect particulier dû à l'Évangile du Christ. Si on emploie l'encens, le prêtre encense le livre.

(Daniel Laliberté - Prions en Église – 25 août 2024)

### Liturgical furnishings - Ambo

Another essential element of the liturgy is the table of the Word of God, represented by the ambo. There, Christ the Word is made present: "The dignity of the Word of God requires that there be a place in the church suitable for its proclamation, toward which the attention of the faithful turns spontaneously." All the readings are proclaimed there, and the psalm is sung there. The homily and the intentions of the general intercessions are also delivered there.

At the proclamation of the Gospel, everyone stands, facing the ambo, thus showing the special respect due to the Gospel of Christ. If incense is used, the priest incenses the book.

Translated with DeepL.com

NOUVEAU paroissien ☐ NEW Parishioner

(SVP déposer dans la quête)

CHANGEMENT d'adresse ☐ CHANGE of Address

(please place in the collection basket)

NOM / NAME: \_\_\_\_\_

ADRESSE / ADDRESS: \_\_\_\_\_

Téléphone (meilleure façon de vous contacter) / Phone / CELL (easiest way to contact you): \_\_\_\_\_

Enveloppes de quête? ☐ Sunday Envelopes? Courriel / Email: \_\_\_\_\_

# Vie de la paroisse

# Life of our Parish

## Appel à tous les couples fiancés...

Tous les couples fiancés qui se marient dans l'Archidiocèse de Saint-Boniface doivent assister à l'Atelier de sensibilisation à la fertilité dans le cadre de leur processus de formation pré-nuptiale, mais ce séminaire **gratuit** est ouvert à tous. L'inscription est requise à [bit.ly/fhas-register](http://bit.ly/fhas-register).

**Ateliers DE SENSIBILISATION À LA FERTILITÉ**

SESSIONS DE l'automne EN-LIGNE

méthode creighton napro

méthode marquette

méthode couple to couple

Description ici!

Une introduction aux méthodes de planification familiale naturelle  
**SESSIONS EN-LIGNE**  
**GRATUIT - TOUS SONT LES BIENVENUS - L'INSCRIPTION EST REQUISE**

INSCRIPTION:  
**[BIT.LY/FHAS-REGISTER](http://BIT.LY/FHAS-REGISTER)**

INFORMATION:  
Marie: [mfl@archsaintboniface.ca](mailto:mfl@archsaintboniface.ca)  
204-594-0274  
Nadine: [mfl2@archsaintboniface.ca](mailto:mfl2@archsaintboniface.ca)  
204-594-0295

**EN ANGLAIS: 10 NOV 2026**  
18h30-21h - COUPLE TO COUPLE

**EN ANGLAIS: 16 NOV 2026**  
18h30-21h - CREIGHTON/NAPRO

**EN ANGLAIS: 26 NOV 2026**  
18h30-21h - MÉTHODE MARQUETTE

**EN FRANÇAIS: 30 NOV 2026**  
18h30-21h - CREIGHTON/NAPRO

Archidiocèse de Saint-Boniface  
Archdiocese

## Calling all engaged couples

All engaged couples marrying in the Archdiocese of Saint Boniface must attend the Fertility Health Awareness Seminar as part of their Pre-Marital Formation Process, however the **FREE** seminar is open to everyone. Registrations required at [bit.ly/fhas-register](http://bit.ly/fhas-register)

**FERTILITY HEALTH AWARENESS Seminar**

Fall ONLINE SESSIONS

couple to couple league method

creighton napro method

marquette method

Register here!

An introduction to Natural Family Planning  
**FREE ONLINE EVENTS - ALL ARE WELCOME - REGISTRATION REQUIRED**

REGISTRATION:  
**[BIT.LY/FHAS-REGISTER](http://BIT.LY/FHAS-REGISTER)**

INFORMATION:  
Marie: [mfl@archsaintboniface.ca](mailto:mfl@archsaintboniface.ca)  
204-594-0274  
Nadine: [mfl2@archsaintboniface.ca](mailto:mfl2@archsaintboniface.ca)  
204-594-0295

**COUPLE TO COUPLE METHOD:**  
NOV. 10, 2026 (6:30-9:00 PM)

**CREIGHTON & NAPRO METHOD:**  
NOV. 16, 2026 (6:30-9:00 PM)

**MARQUETTE METHOD:**  
NOV. 26, 2026 (6:30-9:00 PM)

Archdiocese of Saint-Boniface  
Archdiocese

Mot espagnol pour le web - **Telaraña** - Spanish word for the Web

**Les Chevaliers de Colomb lancent la série de vidéos « Dans la brèche: La dignité du travail »** - La série explore la vision catholique de la mission de l'homme dans le monde, et la place centrale qu'y occupe le travail. Cette série de cinq vidéos explorent la nature du travail, ainsi que son rôle dans la vie familiale, la vie spirituelle et le monde en général. Pour visionner la série de cinq vidéos, rendez-vous sur [www.kofc.org/danslabreche](http://www.kofc.org/danslabreche).

**Knights of Columbus launches Into the Breach: The Dignity of Work video series** - The series explores the Catholic vision of man's mission in the world, and how work is a key part of it. The five-part video series is on man's God-given mission and how work plays a role in sanctification and how it plays a part in family life, spiritual life, and the world at large. To view the five-part video series, click the following link: [www.kofc.org/intothebreach](http://www.kofc.org/intothebreach)

## Enrichissement du mariage

Les bons mariages peuvent toujours être améliorés ! Selon le pape François, le mariage est « un projet à réaliser ensemble » et un « processus de croissance » (Amoris Laetitia, n° 218, 221). L'Église catholique s'efforce de promouvoir et d'offrir aux couples de nombreuses occasions d'enrichir leur mariage et d'approfondir leur amour et leur compréhension l'un de l'autre et du sacrement du mariage.

**Worldwide Marriage Encounter (WWME)** est une expérience de week-end qui enseigne une technique de communication chaleureuse pour promouvoir des relations intimes et responsables et offre un soutien communautaire pour le style de vie sacramentel modélisé par les présentateurs. Un week-end WWME est un moment où les couples peuvent écouter les présentations et partager en privé l'un avec l'autre ; un moment pour se concentrer sur eux-mêmes.

**Contact local** (anglophones):  
Miriam et Stan Amaladas (204-599-8398)

**Les Équipes Notre-Dame** sont un mouvement international catholique visant à enrichir la spiritualité du mariage. Le but du mouvement est d'aider les couples à vivre de la spiritualité du mariage et de découvrir toute la richesse du sacrement du mariage.

[www.equipes-notre-dame.ca](http://www.equipes-notre-dame.ca)

Toutes les **Nouvelles** sur le site web :  
<https://www.archsaintboniface.ca>

## Marriage Enrichment Opportunities

The Archdiocese of Saint Boniface and the Archdiocese of Winnipeg invite all married couples, at every stage of married life, to *Together in Love*, a gathering dedicated to marriage enrichment, fellowship, and discovery.

Spend meaningful time with your spouse, enjoy the company of other couples, and discover the richness of the marriage ministries available in our Catholic community. Representatives of marriage movements and ministries will share opportunities for couples to grow in their relationship, deepen their faith, participate in retreats and gatherings, and continue to be supported throughout their married lives. Whether you have been married for a few months or many decades, there is always room to grow in love.

**Childcare will be provided** for children over one year of age. There is no cost to attend, however donations are graciously accepted. Come and be encouraged. Come and discover new possibilities for your marriage. Come and celebrate the gift of growing together in love and faith. Saturday, November 28th - 1:30 pm to 4:30 pm - St. Boniface Cathedral.

**Registrations are required and are open until November 20th. Register at**  
<https://form.jotform.com/262106683369261>

For all the **Weekly News** of the Archdiocese of Saint Boniface, go to <https://www.archsaintboniface.ca>

**HEURES DE BUREAU** : mardi **et** vendredi de 14 h à 16 h.  
**OFFICE HOURS**: Tuesday **and** Friday from 2:00 p.m. to 4:00 p.m.  
**110 - 80 rue St Pierre Street Winnipeg MB R3V 1J8**

[www.stnorbertparish.ca](http://www.stnorbertparish.ca)

☎ **204-269-3240**

[paroissestnorbert@gmail.com](mailto:paroissestnorbert@gmail.com)

**Curé – Pastor Charles Fillion (CELL : 204-795-3910 ; Courriel - personal email – [charlesfillion@priest.com](mailto:charlesfillion@priest.com))**

Adjointe administrative / *Administrative Assistant*

Conseil paroissiale de pastoral / *Parish Pastoral Council*

Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board*

Lucille Labelle

Patricia Dickieson

Gilbert Hince

**La Salle Ritchot - Gilbert @ 204-299-5481 for Reservation of the Parish Hall**

**Cimetière – Bernard Campeau @ 204-261- 9202 – Cemetery**